

EL MENTIDERO

BOLETÍN INFORMATIVO DE LA FEDERACIÓN DE SALTO DEL PASTOR CANARIO



Nº6



ABRIL-JUNIO 2002

CONTENIDO:

Comisiones.....	2
El mentidero y página web.....	2
Presidencia.....	2
Monitores.....	3
Colectivos.....	3
Tagoror Chiregua.....	3
Colectivo Agüere.....	5
Jurria Sabor Canarí.....	17
Opiniones.....	19
Tomás Ramos.....	19
Décimas.....	22



COMISIONES DE LA FEDERACIÓN:

Comisión El Mentidero y página Web:

Para poder mantener el boletín necesitamos que nos manden toda la información que quieran aportar y para ello les damos teléfonos, correos electrónicos y fax

Tfnos. 922-297356 (José Luis)
629-559510 (Cristóbal)
653-489920 (Federación-secretaría)
653-489919 (Federación-presidencia)
Fax: 928-372817 (solo de Lunes a Viernes de 16 a 19 horas)
E-mail mentidero@saltodelpastorcanario.org
joseluis261165@cajacanarias.net

Ya tenemos espacio en la Web para los colectivos. Por ahora están ya activados los de Aguerre, Chiregua, Taguante, Aridamán y Jaira. Cada una tiene ya la posibilidad de poner en internet la página de su colectivo y dispone también de una cuenta de correo:

aguerre@saltodelpastorcanario.org
chiregua@saltodelpastorcanario.org
taguante@saltodelpastorcanario.org
aridaman@saltodelpastorcanario.org
jaira@saltodelpastorcanario.org

Iremos dando de alta al resto de los colectivos/jurrias según nos lo vayan solicitando.



Comisión de Presidencia:

El próximo 8 de Junio se celebra una competición de karate a nivel nacional en Telde y la Dirección General de Deportes quiere que hagamos una exhibición, vayan todos los que puedan, pero eso sí, el andamio deportes lo va a colocar a 4 metros y quiere que todos salten de esa altura.

Por otro lado, lo de Barcelona aún está pendiente de confirmación (ver Mentidero número 5)

Para más información contactar con David (653-489919 y presidencia@saltodelpastorcanario.org)



Comisión de Monitores:

Comisión de Monitores

Desde la *Comisión de Monitores de la Federación de Salto del Pastor Canario*, deseamos informar del trabajo que estamos realizando, que de momento sólo es el de recopilación de datos e información, sobre normativa y legislación con respecto al tema de monitores.

A continuación presentamos un listado de leyes, decretos, ordenes ministeriales... y donde se puede localizar cada una de ellas. Con esto pretendemos que tod@s puedan acceder a ellas y opinen desde el conocimiento de las mismas. Además, hemos incluido normativa sobre federaciones, leyes genéricas de deporte, así como paginas web de donde bajarlas.

1. Legislación Deportiva General

Documento	Entidad		Localización
890 LEY 8/1997, de 9 de julio, Canaria del Deporte	BOC	1997/092 - Viernes 18 de Julio de 1997	www.gobcan.es/boc
459 LEY 4/1999, de 15 de marzo, de Patrimonio Histórico de Canarias.	BOC	1999/036 - Miércoles 24 de Marzo de 1999	www.gobcan.es/boc

2. Normativa sobre Monitores

Documento	Localización
Real Decreto 594/1994, de 8 de abril, por el que se regulan las enseñanzas de los técnicos deportivos.	BOE: 29/04/1994
ORDEN de 27 de junio de 2000, por la que se regula la concesión de autorizaciones para actividades de formación en materia deportiva durante el período a que hace referencia la Disposición Transitoria Primera del Real Decreto 1.913/1997, de 19 de diciembre, y que se desarrolla en la Orden Ministerial de 5 de julio de 1999.	www.iusport.es en Legislación Canaria
Real Decreto 1913/1997, de 19 de diciembre, por el que se configuran como enseñanzas de régimen especial las conducentes a la obtención de titulaciones de técnicos deportivos, se aprueban las directrices generales de los títulos y de las correspondientes enseñanzas mínimas.	BOE: 23/01/1998

3. Legislación sobre federaciones

Documento	Localización
1671 Dirección General de Deportes.- Anuncio por el que se hace pública la Resolución de 23 de marzo de 2001, que dispone la publicación de los estatutos de la Federación de Salto del Pastor.	www.iusport.es BOC 7/5/01 en Legislación Canaria o www.gobcan.es/boc
Decreto 51/1992, de 23 de abril, por el que se regula la constitución y funcionamiento de las federaciones deportivas canarias	www.iusport.es BOC 6/7/92 en Legislación Canaria o www.gobcan.es/boc
1928 ORDEN de 15 de octubre de 1996, por la que se regula la constitución y funcionamiento de las Federaciones Canarias de los Juegos y Deportes Autóctonos y Tradicionales de Canarias.	Www.iusport.es BOC 22./11/96 en Legislación Canaria o www.gobcan.es/boc
Estatutos de las federaciones deportivas de Canarias	www.iusport.es en Legislación Canaria
Normativa reguladora de las elecciones a las federaciones deportivas Canarias	www.iusport.es en Legislación Canaria

4. Paginas WEB de interés sobre legislación deportiva.

Denominación	Localización
Boletín Oficial del Estado	www.boe.es
Boletín Oficial de la Comunidad Canaria	www.gobcan.es/boc
El WEB jurídico del deporte	www.iusport.es
Legislación Canaria en el WEB jurídico del deporte	www.iusport.es/canaria
WEB de Contenido Jurídico en Español	Http://noticias.juridicas.com
Servicio jurídico de la Universidad de Alicante	www.ua.es/es/servicios/juridico/deporte

También deberíamos hacer una reflexión sobre cuáles son las funciones de la **comisión de monitores**, es decir, cuáles son los aspectos y en que orden de prioridad debemos trabajarlos:

- ¿Creación de Programaciones didácticas para los cursos de monitores?
- ¿Elaborar temario de cursos de monitores?
- ¿Proponer los primeros monitores para el primer curso de monitores?
- ¿Organizar los cursos de monitores?

- ¿Crear los perfiles y características necesarios para acceder a la titulación de monitores de salto?
- y/o más....



Actualmente la Comisión de Monitores está formada por		
Nelson Glez.	-----	Antonio
Asociación Taguante	Club deportivo	Tagoror Chiregua
928 551 444	Teléfono	626 492 994
nelsongm@wandoo.es	email	chiregua@tagoror.net
Si tienes ganas de unirme al trabajo o si sólo deseas apoyar y aportar ideas o sugerencias contacta con nosotros.		

Un saludo, para tod@s



NOTAS DE LOS COLECTIVOS/JURRIAS:

TAGOROR CHIREGUA (La Orotava):



TAGOROR de deportes tradicionales CHIREGUA

C.I.F.: G-38486718
C/. Ortiz de Zárate, nº 3, 1º C
38300 LA OROTAVA
Correo electrónico: chiregua@tagoror.net
Tlfnos.: 922.33.22.98 (Fran)
922.34.15.30 (Petri)
922.33.46.25 (Eduardo)

El artículo que a continuación presentamos es una síntesis de la ponencia presentada en Venezuela en el XVIII Congreso Panamericano de Educación Física, y en el II taller de Juego Prehispánico y tradicional de Barquisimeto, dentro del IV encuentro Científico Cultural de Canarias en Latinoamérica, organizado por ACCAFIDE en julio de 2001 y al que fue invitado nuestro club, el Tagoror Chiregua.

Dicha síntesis está basada en una investigación en la escuela: se refiere, en definitiva, a las razones que motivan al profesorado a elegir determinados juegos en sus clases de Educación Física.

EL SALTO DEL PASTOR EN LAS CLASES DE EDUCACIÓN FÍSICA

La Educación Física tiene unas características propias bien diferenciadas de otras áreas, lo que nos permite introducir juegos deportivos creativos, emocionantes, significativos que desarrollen la inteligencia motriz. La elección de unos juegos u otros está

determinada siempre por razones pedagógicas. No sucede exactamente lo mismo con el Salto del Pastor. Para introducir en la escuela juegos y deportes tradicionales como éste, se debe acudir a **razones ideológicas** que avalen y justifiquen su aplicación. No obstante, las características pedagógicas del Salto del Pastor son lo suficientemente convincentes para que puedan contemplarse como razones de peso para su introducción.

Expongamos de forma detallada las citadas características.

Características pedagógicas del Salto del Pastor:

Los distintos aspectos que se estudian en la elección de un juego deportivo, es decir, los aspectos físicos, motrices, cognitivos, afectivos, culturales, etc., los hemos tenido en cuenta para analizar el Salto del Pastor, así como algunas consideraciones que **Domingo Blázquez Sánchez** hace en una de sus publicaciones sobre el análisis del juego. Concluimos así que esta actividad presenta las siguientes características:

1. **Es motivante**, en primer lugar, porque es un juego de saltos, lo que garantiza la emoción del juego. No existe riesgo de perder o posibilidad de ganar pero sí existe un cierto riesgo físico. Es motivante, también, porque el alumno conoce rápidamente los resultados, lo que le permitirá ir avanzando, atreviéndose a saltos de mayor dificultad.
2. El Salto del Pastor permite el **mejor conocimiento de uno mismo**. El alumno estudia sus posibilidades físico-motrices, las mide, las evalúa, para luego actuar de forma premeditada, eligiendo una u otra técnica.
3. El alumno no tiene que esperar a la acción del otro para moverse, empleando de forma autónoma todo el **tiempo que quiera y con la intensidad que desee**.
4. Las técnicas resultan sencillas al presentárselas secuenciadas de **menor a mayor dificultad**. Existen, además, gran variedad de técnicas que el alumno puede elegir para seguir mejorando el dominio de las más difíciles o sólo manejarse con las más sencillas.
5. **El medio** en que se practica se va modificando y enriqueciendo a medida que el alumno va dominando las técnicas y habilidades. De las gradas de la cancha nos pasamos al barranquillo cercano, y de ahí al risco, a la ladera.
6. El Salto del Pastor tiene unas técnicas que es preciso dominar y unas habilidades relacionadas con el **manejo de un objeto**, la lanza o garrote, que hacen que el alumno se supere, compita, colabore. Este juego necesita del dominio de ese objeto y supone relaciones de colaboración, aunque no sea un deporte de equipo.
7. Es **un juego activo** no sólo por la ejecución, sino porque es capaz de movilizar también capacidades de cognición y percepción. La actividad invita a presentar nuevas soluciones y se debe ser capaz de resolver situaciones imprevistas. En este juego están presentes los tres mecanismos de cualquier tarea motriz. No cabe duda de que el mecanismo de mayor complejidad es el de **ejecución**, pues plantea gran exigencia desde el punto de vista cualitativo y sobre todo por la velocidad y precisión requeridas. El mecanismo de **percepción** sólo es de mayor complejidad cuando se está en el risco, porque hay más incertidumbre que en la cancha del colegio. **La toma de decisiones** adquiere relevancia si nos encontramos en el risco. El saltador ha de decidir si saltar al vacío para caer sobre un terreno que desconoce, hacer un bastoneo o varios saltos de precisión. En definitiva, habrá más incertidumbre y más alternativas que se pueden elegir cuando la actividad se hace en el entorno habitual del Salto del Pastor.
8. Mejora la **condición física** porque se trabaja la resistencia, la velocidad de reacción, la flexibilidad y la fuerza.
9. Permite la mejora cualitativa de las **acciones motrices** (saltos, giros, desplazamientos, equilibrio), así como la **adaptación al medio y la mejora de la coordinación**.

10. En cuanto a lo personal y afectivo, favorece la **autosuperación, desarrolla valores en la naturaleza y el respeto a las costumbres y tradiciones**. Practicarlo y conocerlo eleva la **autoestima** personal y colectiva, pues se llega a comprender, respetar y fortalecer la herencia cultural.

En conclusión, los profesores comprometidos con la enseñanza de los juegos tradicionales debemos seguir esgrimiendo las razones ideológicas para difundirlos en la escuela. Sin embargo, hemos de manifestar que a la vista de los rasgos pedagógicos que caracterizan el Salto del Pastor, éstos constituyen un pretexto sólido para introducirlos en la educación.

Marzo de 2002
Petra García Febles (Petri)
(Miembro del Tagoror Chiregua)



COLECTIVO AGUERE (La Laguna):



COLECTIVO AGUERE DE SALTO CANARIO

CAMINO FUENTE CAÑIZARES S/N
(ESTADIO FRANCISCO PERAZA)
38206 LA LAGUNA (TENERIFE)
922-222599
922-297356
C.I.F.: G 38391207

ENCUENTRO CON EL SALTO DEL PASTOR EN TENO ALTO

Nosotros pretendimos con este encuentro, organizado en colaboración con el Parque Rural de Teno, acercar a la gente de por allí (y al que se quisiera apuntar) esta práctica ancestral por medio de talleres y salidas. Incluyendo como elemento imprescindible la participación de las personas que tienen un contacto directo con el salto como herramienta de trabajo diario.

El encuentro se realizó durante los fines de semana 13, 14 y 20, 21 de Abril y contó además con varias sesiones de proyección de diapositivas sobre la actividad del salto y sobre paisajes de Teno que fueron comentadas por la gente de allí, con lo que fueron muy interesantes desde el punto de vista toponímico. Bueno, fueron interesantes lo mires por donde lo mires, y aún así hubo alguno al que le entró el sueño y hasta sentado se durmió.

Por lo demás, la participación fue buena, y, en principio, quedaron y quedamos contentos. Ya llegarán las críticas...

SÁBADO 13

Tras un concierto nocturno (de ronquidos) en que nos deleitamos con la interpretación de baritonos y algún que otro tenor, nos levantamos de amanecida para aprovechar la fresca. Desayunamos en la ventita de Cipriana, que vende el mejor queso tierno que he probado y nos encontramos con Gregorio, un cabrero aún diestro en el manejo de la lanza, con el que habíamos quedado para bajar hasta Buenavista por el camino del Risco Teno para luego subir otra vez hasta Los Bailaderos en coche.

Cada uno con su lanza en la mano, echamos a caminar para ir a dar con Rafael, otro cabrero que, según dice, hace tiempo que no usa la lanza pero que, al verlo saltar, se diría que aún es su pan de cada día. Por allí vimos la cueva de los cajones de los muertos, donde guardan los susodichos objetos, en los que bajaban a los que se iban pal echadero hasta Buenavista, precisamente por el



camino del Risco Teno, hasta los años sesenta en que se construyó la carretera. Tras este trance, Rafael se prestó amable a darles a los apuntados al encuentro unas nociones sobre el salto, a las que nosotros los que ya estamos iniciados también prestamos atención, porque aún nos queda mucho por aprender.

Después de esta productiva parada seguimos nuestro camino, añadiendo al rebaño algunas cabras que habían perdido la ruta, y fuimos hasta una especie de tagoror, que es donde empieza el camino. La siguiente parada fue la piedra tiñidera, que suena metálica cuando la golpeas con otra piedra y en la que, según dicen, si te acompaña alguien que entienda y pegas la oreja, oyes cantar un gallo. Luego pasamos por la vuelta del viento, y a nadie se le ocurrió preguntar la razón de este nombre: ¡fuerte vendaval nada más asomarnos!. Seguidamente pasamos por la calzada del agujero y se empezó a notar ya lo lejano que quedaba el desayuno, así que nos paramos un poco más abajo, en la cueva de pingarrato, donde dimos buena cuenta de los bocadillos que Cipriana nos había preparado. Ya con el estómago lleno pero echando de menos una siestita, seguimos por el camino hasta que, ya casi abajo, Gregorio nos mostró donde podíamos reponer la cantimplora en caso de necesidad, puesto que en un desvío del camino, no muy alejada de éste, estaba la fuente de los barqueros. Al llegar abajo, algunos decidimos que todavía no teníamos bastante y decidimos subir a pie por el camino de los rodados ¡quién nos mandaría!

Una vez que estuvimos todos de nuevo arriba, Daniel, el ilustrísimo señor presidente del nuestro "Colectivo Aguerre" dio un taller de salto a los apuntados. Lo siguiente acaecido fue la cena que, aunque importante para nosotros, no merece más mención aquí, excepto que fue cortesía del Parque Rural, que se encargó de todas las comidas del encuentro para los implicados en él. Después de comer, Miguel, el fotógrafo del grupo, nos tenía preparada una sesión de diapositivas a la que acudieron Gregorio y Rafael, que nos fueron enseñando los nombres de los lugares y nos contaron historias de antes y de ahora. Tras esto, todo el mundo a recogerse porque nos esperaba otro día movido.

DOMINGO 14

El domingo nos costó levantarnos, pero habíamos quedado con Francisco, de Los Dornajos, cabrero del que sorprende la agilidad con la que se desenvuelve en el risco con ayuda de su lanza. Habíamos quedado con él, como decía, en la fuente de Las Calabaceras, y teníamos que acudir a la cita. Francisco nos iba a acompañar hasta el lomo de las casas de Taburco y nos iba a indicar cómo llegar a Los Carrizales.

Así, después del desayuno fuimos todos a encontrarnos con el mentado, excepto algunos que se fueron a preparar la vuelta en coche (esta vez nadie tenía ganas de volver a pata), que se reunieron con nosotros un poco más tarde. Salimos de la meseta y cruzamos el Barranco de Taburco de afuera, con lo que llegamos a un caserío al que se conoce como las casas de Taburco, y que da nombre al lomo. De allí algunos seguimos hasta el final del lomo, desde donde se veían la playa de Los Carrizales, el lomo de Los Abaches, la punta de Teno, el andén de las cairas, La Gomera, etc. De vuelta al caserío, Francisco traspuso por el sabinal para ir a reunirse con sus cabras otra vez en las mesetas; y nosotros fuimos a reunirnos con nuestros compañeros para, siguiendo las indicaciones que nos había dado Francisco, cruzar el Barranco de Taburco de adentro (el siguiente al caserío) y

subir al Lomo del Viento, desde donde podíamos ver ya el Carrizal Alto y el Carrizal Bajo, donde esperaban los coches. Al ver tan cerca el final, apretamos el paso y en poco tiempo nos pusimos abajo, y la vuelta a Los Bailaderos se efectuó sin ningún acontecimiento destacable. Poco



después de llegar,

Rosi, una chica saltadora de nuestro colectivo, dio otro taller de salto a los participantes. Y bueno, no hay mucho más que contar de este fin de semana, así que ¡hasta el próximo!

SÁBADO 20

Ese día nos tocó madrugar algo más que en los anteriores pero, tras un buen desayuno a cargo de Cipriana en la ventita, ya estábamos todos preparados con las lanzas en la mano. Antes de empezar a caminar recibimos la primera sorpresa del día, que fue grata: Gregorio apareció sonriente, dispuesto a acompañarnos.

Así nos fuimos todos a encontrarnos con José Felipe, cabrero que ya no suele usar la lanza pero que gusta de recordar cuando era más nuevo y la usaba para acompañar a sus cabras allí donde se metieran. Y de paso a su casa aprovechamos para invitar a Pedro González, otro cabrero, (cuantos más mejor), a unirse a nosotros, pero no pudo ser.

José Felipe nos acompañó hasta la montaña de Chíñaco, cruzando la finca de “Los Partidos” y mostrándonos los andenes y fuentes del Barranco de los Poleos. En aquella montaña le dejamos en compañía de sus abejas, con las que alguno tuvo algún enredo que, gracias a Dios, se resolvió sin mayores consecuencias, y traspusimos por el filo aguantando los embates del viento, que hacía por desviarnos el regatón de donde lo queríamos poner.

Tras un descanso azocado en la tagora que está en el Camino de las Pareditas (cerca de Las Cuevas), seguimos por el filo hasta casi la hora de comer, momento en el que Miguel tuvo una pelea con una penca tinta, ¡a quién se le ocurre!, que terminó con ayes y desmayos por parte de nuestro amigo, que se fue de allí con algo más de lo que llevó. -Dato curioso: ahora siempre que Miguel se pesa, la báscula indica ochenta y pico kilos, así que hemos decidido llamarle “Miguel y pico”-.



Tras este pequeño incidente nos comimos el bocadillo que Cipriana nos había preparado con esmero y alguno que otro se echó una siesta reconfortante. Luego echamos de nuevo a caminar – o a saltar el que le quedaban fuerzas- hasta que llegamos, unos más tarde y otros más temprano, al fondo del barranco. De allí empezamos a subir, enlazando con el Camino de Tamarco, sin acercarnos a ver la ermita de cerca porque el tiempo no lo permitía y siempre con la esperanza de que en la siguiente vuelta del camino estuvieran ya Los Bailaderos, que tardaron en aparecer más de lo que nos hubiera gustado. En el último trecho del camino acudió en ayuda de los retrasados un coche “salvador”, en el que nos montamos para hacerle compañía al conductor, más que nada. A las cinco y pico llegamos por fin al pueblo, y la gente no estaba como para talleres de salto, así que decidimos

hacer un taller de fontanería (no había agua caliente), del que se hizo cargo “Héctor el manitas”.

El siguiente acontecimiento destacable del día fue la sabrosa cena que nos suministró el amigo Andrés y que, rendidos del largo pateo, nos supo a gloria. Tras el manjar divino, todos al “baile de la olla”, que es algo peligrosa, porque allí se les pone un palo en la mano a las mujeres ¡y encima les tapan los ojos! ¡que peligro! Así no quedó bombilla sana.

Cuando se rompió la olla todo el mundo por el suelo cogiendo las sorpresas que llevaba dentro, y más de uno se llevaría un pisotón. Aparte de todo eso, la música fue excelente pero hubo poca participación por parte de los bailarines, que es excusable debido al cansancio. A las cuatro y pico todo el mundo se recogió a su casa y allí quedamos los de siempre preparados para calentar el saco de dormir.

ZzZzZzZzZzZzZz...

DOMINGO 21

A pesar de tener los cuerpos “hechos gofio” nos levantamos a una hora prudente y lo que hicimos por la mañana fue esperar a la comida charlando y bebiendo cafeles en la ventita. Tras la comida otra sesión de diapositivas que fue más interesante si cabe que la anterior, puesto que el tema era el encuentro mismo (diapos del anterior fin de semana) y estaba presente casi todo el pueblo.

Llegó el poco deseado momento de los agradecimientos y las despedidas. Entre abrazos y lágrimas nos fuimos, con un buen sabor de boca, de aquel bendito lugar.

Julio Chinaea Hernando
Uno del Colectivo Agure



! Encuentro con el Salto del Pastor y Curso de Iniciación en el Parque rural de teno. Abril de 2002.

¿TE ATREVES A BRINCAR ?

TALLERES TENO ALTO
Abril / 12, 13, 14 – 20, 21 / 2002.

TIEMPO DE DURACIÓN: Dos fines de semana.

OBJETIVO: Mostrar el salto del pastor en su entorno y utilidad tradicionales y la evolución que ha tenido hasta la actualidad, elogiando la labor de los cabreros.

ACTIVIDADES A REALIZAR:

- Rutas de salto sencillas con alternativas.
- Talleres.



- Encuentros-debate entre cabreros y saltadores (visión tradicional vs. Actual).
- Proyección de diapositivas y vídeos.
- Mesa redonda con cabreros.

COORDINACIÓN DE LAS ACTIVIDADES:
Colectivo Agure: Daniel, Beatriz, Héctor.

1º VIERNES 12 Abril

- 20:30 **PRESENTACIONES**: Parque Rural de Teno, Colectivo Agure (Dejar claro que somos de fuera y probablemente les digamos a las cosas diferente), cabreros y participantes (“los chicos”).
- 21:30 **CENA** con todos los involucrados (cabreros, “los chicos”, Colectivo Agure, Gente del Parque, etc) en el encuentro y la participación de aquellas personas del pueblo que lo deseen .

- 1º SÁBADO 13 Abril 8:00 **RUTA TEMPRANERA** – .Camino del Risco de Teno. Nos acompañan D. Gregorio y D. Rafael. Comida en ruta.Llevar agua. (Responsable de

ruta: Héctor). Transporte de vuelta a Los Bailaderos: recogida al final del camino 16:00 h.

- 17:00 **TALLER DE SALTO**. (Resp: Daniel) (El Colectivo Aguerre durante los talleres enseñará el uso de La Lanza a “los chicos”, respetando las especificidades de la zona – terminología, etc. Es voluntad del Colectivo ser “muy asépticos”, ya que venimos de fuera)
- 19:30 **PROYECCIÓN DE DIAPOSITIVAS**. (Responsable: Miguel) y Charla de David Nuez, presidente FSPC donde presentará de su trabajo de investigación en Teno.
- 21:30 **CENA**.

1º DOMINGO 14 Abril.

- 8:00 **RUTA TEMPRANERA** –Nos encontraremos con D. Francisco en la fuente de Las Calabaceras y estaremos con el por Taburco. Nos dejará de camino a Los Carrizales. Llevar agua. Comida en ruta. (Responsable de ruta: Jose Luis). Transporte de vuelta a Los Bailaderos: recogida en Carrizal Alto 16:00 h.
- 17:00 **TALLER DE SALTO** si no se hizo durante la caminata de la mañana). (Responsable: Rosi)
- 19:30 **MESA REDONDA** con los cabreros. (Responsable y moderador: José Luis).

2º SÁBADO 20 Abril. (Nota: hacer noche el Viernes los del Colectivo).

- 8:00 **RUTA TEMPRANERA**. Teno Alto – Punta Teno. Nos encontraremos con D. José Felipe y estaremos por Chíñaco. Tendremos una pequeña charla sobre el terreno, costumbres, trabajos, etc. (Llevar agua y comida). Comida en ruta. (Responsable de ruta: Julio). Se volverá caminando.
- 17:00 **TALLER DE SALTO**. (Responsable: Julio)
- **BAILE DE CUERDAS** con la agrupación de Teno Alto.



2º DOMINGO 21 Abril.

- 10:00 Proyección de videos y **DEBATE** con los participantes en el encuentro. (Responsable: Beatriz.). Punto donde podremos ver en primera aproximación los efectos de la experiencia, y aprender de aciertos y errores.
- 14:00 **ALMUERZO** con todo el pueblo, parrandita y despedida.

MATERIALES:

- Parque Rural de Teno: estancia, comidas, un televisor, un vídeo y un proyector de diapositivas. Transporte de subida en rutas largas.

- Colectivo Aguerre: Lanzas, cintas de vídeo, diapositivas, paneles informativos, trípticos, mapa de Teno, trabajos de investigación sobre el salto del pastor para dejarlos como fondo de la biblioteca.

NÚMERO DE PARTICIPANTES: Máximo de treinta.

PRESUPUESTO: Teniendo en cuenta la repercusión que este encuentro pueda tener en los miembros del colectivo, por el acercamiento a viejos cabreros y demás, basta con tener alojamiento y comida en los días de actividades, siempre y cuando pueda participar un número considerable de miembros del mismo (aprox. 15 personas).



III FIESTA DEL REGATÓN



El pasado 6 de Abril, tuvo lugar en los altos de Araya, en el merendero conocido por "Los Brezos", la **III fiesta del Regatón**, en la cual contamos con la apreciada presencia de diferentes maestros del campo del pastoreo y de la artesanía como D. Salvador Glez. Alayón, D. Alejandro Pérez, D. Fernando Carvalho, D. Nicomedes Carvalho, D. Miguel Alayón.

Tuvimos la oportunidad, todos los presentes de conversar, escuchar e intercambiar vivencias, aprender, en definitiva, de los cabreros y artesanos que nos acompañaron en este día, algunos de los cuales aún recorren nuestras cumbres y llanos con sus lanzas y rebaños y otros que, aunque retirados ya de sus labores, recuerdan con nostalgia un oficio y una forma de vida que ya dejaron atrás.

Este año se contó con la realización de diversos talleres con los cuales se pretendía crear un ambiente propicio para el intercambio de pareceres y la evocación de tiempos pasados como por ejemplo con el "taller del grano", que nos demostró lo laborioso y duro que era obtener algo tan básico en la dieta tradicional como es el gofio, dejando en evidencia a muchos de los participantes que intentaron moler el grano torpemente ante la agilidad y destreza de Dña. Candelaria.

Otro de los talleres guiado por D. Salvador González Alayón nos enseñó la forma tradicional de extraer mantequilla mediante la práctica de la "mecida de leche", que nos deleitó el paladar dándonos a probar, por un lado la leche mecida resultante y por el otro la mantequilla extraída.



También tuvo gran aceptación los paneles, desde los que se mostraron varias fotografías de ganado caprino, ayudándonos los cabreros a reconocer las diferentes razas así como otras características.

El maestro D. Miguel Alayón aportó una magnífica lanza de madera de riga la cual fue sorteada entre todos los asistentes.

La fiesta fue amenizada por la música de una parranda improvisada, seguida por los bailes espontáneos de cuantos quisieron.

La nota mas negativa fue el tiempo, que en un principio, nos hizo dudar de la celebración de la fiesta, pues se presentó un día gris y lluvioso, que con el paso de las horas fue amainando, terminando por respetar la fiesta.



FIESTA DE LOS PASTORES 2002 (EL HIERRO):

Desde principios de Marzo de 2002, Samuel Acosta de San Andrés (El Hierro) se puso en contacto con algunos miembros de la Federación de Salto del Pastor Canario. Haciendo de intermediario entre el Alcalde de los pastores (Lalo Fontes) y la Federación, con la idea de que algunos saltadores participaran en la Junta de ganado y la Fiesta de los Pastores que se celebraría en La Dehesa (El Hierro) los días 27 y 28 de Abril; al objeto de impulsar la propia fiesta y la participación de los jóvenes herreños en la Junta de Ganado.

Según nos contaba Samuel, la fiesta está perdiendo su esencia, al ser cada vez menos los pastores que sueltan su ganado en La Dehesa y quedando reducida a los actos populares (misa, procesión y comilona) perdiendo relevancia la Juntas de Ganado y



el mercado de animales, que son las tareas que tienen asociadas una gran cantidad de tradiciones y conocimientos sobre el medio.

Tras los pertinentes trámites burocráticos, llamadas de teléfono y toques aquí y allá, se consiguió que las Consejerías de Agricultura y Cultura del Cabildo Insular de El Hierro apostaran por la idea, aportando el dinero necesario para pagar los pasajes y proporcionar la estancia.

Al final pudimos contar con la participación de nueve saltadores de los grupos JAI RA, SABOR-CANARI I , TENEGÜI ME y AGUERE.

Llegamos a la isla sin saber realmente que nos íbamos a encontrar. El viernes tras quedar con Mauro, Samuel y Javier en Valverde nos fuimos a El Pinar, donde íbamos a dormir esa noche, para refrescarnos en el hotel, algunos habían salido de casa el jueves por la tarde y ya necesitaban una "agüita".



La primera sorpresa agradable fue el tenderete que había esa tarde en casa de Mauro, donde pudimos charlar por primera vez con los que iban a ser compañeros de trabajos los dos días siguientes. Allí fue donde primero empezamos a oír hablar de "alares", "juaclos", "jabardos" y "forrefas", entre vasos de vino

herreño y carne de cordero arreglada por Juan Quintero.

La cena se alargó y había que madrugar. Quedamos a las 6.30 h. en El Mentidero de El Pinar (¡¡¡ cómo no!!!). Al despuntar el día ya estábamos en La Fuente de Rodrigo (La Dehesa) preparados para repartirnos en grupos y cubrir el máximo terreno posible.

Toda la mañana caminado, corriendo, ¡ que se te van dos por abajo! , ¡ ¡ ¡ ¡ beeeeeee!!! , ¡ ¡ no las dejes descansar!!!, ¡ joooh, joooh¡ , ¡ brrrrrr, borreeeeeeeeega!!! ¡ clink, clonk, clink!! , ¡ ¡ ¡ ¡ corre, en esa hoyita hay un jabardo!!!!.....Y tras el trabajo unas 200 ovejas en el "alar" de las cuevas de la Montaña Bermeja.

Esa tarde pensábamos que la cosa había terminado. Pues no. Después de almorzar las garbanzas con cordero que nos preparó Goyo, se pelaron, desraban y marcaron las corderas que se habían escapado la última vez: la "Junta de la Pela" por el mes de marzo. Y por fin llevamos el ganado a un corral cerca de la Ermita de la Virgen de Los Reyes, no sin algunas pérdidas y carreras extras.



El sábado por la noche dormimos en el refugio de La Dehesa.

Después de una ducha "refrescante", cenamos los restos del almuerzo, higos pasados y mas vino herreño, aderezado con los agasajos de Cayin, D. Manuel y Sra.

El domingo, también antes del amanecer, estábamos en pie. Preparados para la segunda parte del trabajo, esta vez, unos desde la Montaña Bermeja y otros desde el Faro de Orchilla para llevar el ganado hasta las Cuevas del Caracol.

Esta vez hacía mas calor y se hacía tarde. Llegamos a las cuevas cerca de las 12.30 y ya esperaban para la misa. Todo el ganado, unas 700 ovejas, tenían que estar en los "alares".



En el "Día de Los Pastores", ellos tienen el privilegio de cargar a la Virgen y custodiarla en la misa y la procesión. Nos invitaron a participar, como si fuésemos pastores herreños, en los actos de la fiesta. La procesión rodea la Montaña de las Cuevas y tras el pertinente descanso en la Piedra del Regidor para en los corrales donde está el

ganado y es en este momento cuando, en presencia de Ella, se remata (subasta) el ganado guanil (sin marca). Todo lo recaudado es para la Virgen.

Una vez de vuelta con la Virgen a la Ermita, empezó la comida y la tertulia con los pastores, comentando los incidentes del día.

Solo me queda destacar la hospitalidad de los PASTORES DE EL HIERRO que siempre estuvieron pendientes de que no nos faltara nada.

La Junta de Ganado y La Fiesta de Los Pastores son unas de las tradiciones más antiguas de la isla y por lo tanto merecen todo el esfuerzo posible, por parte de las instituciones herreñas y los propios de la isla, para que no pierda su esencia y se mantenga lo más unido posible a sus orígenes.

José Luis Hernández (C. Agüere)

Vocabulario:

- Alar- corral.
- Juaclo- cueva.
- Jabardo- grupo de ovejas.

- Forrefa- animal entre borrega y cordera.
- Rematar- subastar.
- Guanil- ganado sin marca.

JURRIA SABOR CANARÍ (Sta. M^a de Guía):

EL SALTO EN LA HISTORIOGRAFÍA CANARIA. (II)

Los textos de la historia de canarias contienen referencias y datos sobre la utilización del garrote tanto con fines lúdicos, laborales, bélicos, mágico-religioso , de ornamentación, etc. Algunas de estas referencias son las siguientes:

Antonio de Viana en su obra LA CONQUISTA DE TENERIFE nos relata que,

"Usavan dardos como gruesas lanças que llamaban banoes en su lengua; eran del corazón de secos pinos que llaman tea, y la aguçada punta dtostada al fuego, más estrago hacia que afilado y bien templado acero, y con destreça rara y admirable se despeñaban de los cerros altos con un dardo en las manos, des cayendo *muy* rectos en sus tercios estrivando".

Leonardo Torriani en su obra DESCRIPCIÓN E HISTORIA DEL REINO DE ... LAS ISLAS CANARIAS, describiendo la matanza de canarios que tuvo lugar en lo que luego se llamó La Victoria de Acentejo, nos dice que el rey guanche Himenchia

..."se reforzó con gente, armada con lanzas cuya punta estaba ligeramente quemada y con dardos largos como los pilos romanos, hechos a modo de azote".

Gaspar Fructuoso en su obra LAS ISLAS CANARIAS,

"Arrójanse con la lança, llevada a lo largo del cuerpo del hombre, terciada de manera que ponen un tercio primero en la tierra o piedra donde dan ,con una contera de acero que trae la lança, de un palmo de larga con su cubo, sin que pueda desviarse

de donde da, y aunque sea tres lanzas de alto se tiran abajo y vienen a ponerse en el suelo con tanta facilidad, que parecen aves" .

..."Pero los isleños no dejan por eso de correr esas cumbres con sus ganados todos los días, pasando de una a otra parte con su lanza al hombro y su alforja Con sus vituallas, su calzón atado a la cintura y en faldas de camisa, bromeando y diciendo a otro compadre: "Ataja la bruma", que así llaman a la niebla".

Fray Alonso de Espinosa en su obra, HISTORIA DE NUESTRA SEÑORA DE CANDELARIA, relata lo siguiente,

"Pues correr, aunque sea por andenes y despeñaderos que otros no pueden pasar andando, dan ellos alcance a una cabra y la cogen a manos por pies".

Benigno Carballo Wangèmer, en su obra LAS AFORTUNADAS,

..."Esta senda está interrumpida, de trecho en trecho por pasos " difíciles que los guías salvan con admirable destreza y facilidad, y nosotros con gran trabajo, auxiliados por los mismos guías y por largas lanzas, de una madera dura y consistente. Sorprendidos quedamos a reparar en la extraordinaria agilidad y sangre fría de nuestros acompañantes, pues con su lanza, manejada entrambas manos ya entrambos lados, hacen verdaderos prodigios.

Cuando conducen sus cabras, o persiguen a los chivatos monteses, saltan los precipicios, se abalanzan al abismo, suben las pendientes rápidamente, corren y circulan en medio de las montañas rocosas, como pudieran hacerlo las cabras mismas, y cual se correerán y circularán en la llanura: no digo en la llanura, pues la nivelación del terreno les embarazaría mucho en sus movimientos acostumbrados toda su vida a pisar este suelo desgarrado. Hay palmeras, es decir mujeres de La Palma, que circulan por la ladera con la misma envidiable facilidad, manejando su lanza a guisa de hombres. Si el viajero consulta a estas palmeras o a estos palmeros, encontrará que no hay montaña, llanura, precipicio, barranco, arroyo, árbol ni cueva en todo este vasto recinto, de que no le sepan dar explicación, pues unos y otras lo han recorrido una y mil veces hasta en sus ocultos escondrijos ... "

Opiniones:

Tomás Ramos (Tenerra, La Palma)

VÍAS Y PASADAS DE LA CALDERA (I)

EL RISCO DEL PÚLPITO Y EL PASO DE LA COCHINA

Estas dos vías, especialmente la segunda, servían de enlace entre la zona denominada Hacienda del Cura, a la entrada de La Caldera, con el pueblo y los montes de Tijarafe. Hay que hacer constar que la Hacienda del Cura, todavía hoy habitada y cultivada hasta cierto punto, ocupó un papel importante en el pasado como zona tabaquera, amén de cultivos de subsistencia, más el trabajo de galerías de agua. También en los riscos situados sobre ésta el pastoreo era importante. (Hoy sólo Quico en las parte altas, y Fofito en las bajas, se ocupan de este menester).

Los tijaraferos, no sólo hombres, sino también mujeres y niños, necesitaban una vía rápida para comunicarse con su pueblo, y la abrieron a través del risco, por el Paso de la Cochina, también conocido como Boca de los Pasos. Pues bien, vamos a referirnos a una salida que nuestro colectivo, Jurria Tenerra, realizó por éstas vías, usando la primera como subida y la segunda como bajada.

Tres compañeros, Alberto, Stefen y yo mismo, Tomás, nos dirigimos el domingo 20 de enero hacia la Hacienda del Cura. Ese mismo día, Esteban, el único miembro del colectivo que sí conoce la salida a la cumbre del Risco del Pulpito, se encuentra explorando las Vetas del Capitán y la Pasada de Vicente Taño en el otro extremo de la Caldera, cerca de la Cumbrecita, junto con los hermanos David y Carlos Calero. Así que debemos guiarnos por las indicaciones que nos ha hecho.

La primera parte es conocida. Aparcamos el jeep en la primera curva cerrada y asfaltada antes de las primeras casas de la Hacienda del Cura. El Risco del Pulpito es inconfundible: parece un inmenso bizcochón alargado (sin agujero) al que han dado un tajo por uno de sus lados. Sobre éste hay una serie de lomos que, a media altura, mueren en una pared vertical infranqueable. Todos menos uno, a la izquierda, que muestra una vaguada para superar el paso. Luego, ya cerca de la cumbre, una nueva pared vertical de varios kilómetros. Allí suponemos que tendremos el gran problema.

Volvamos al comienzo, cogemos nuestras lanzas y nos acercamos al Pulpito a través de la barranquera situada enfrente de la curva. Llegamos a una galería, y nos enfilamos hacia la punta más baja del risco. La entrada es dura: hay que trepar una serie de peñascos, pero desde el comienzo la abundancia de “poyatas” o marcas de regatones indican que es el camino acertado, aunque no lo parezca. Nos situamos sobre el risco y comienza un ascenso por una ladera de fuerte inclinación entre una barranquera y un precipicio a plomo. El sexto sentido y, sobre todo, el buscar poyatas indica la subida menos arriesgada. Un alto para sacar una foto y continuamos. El Pulpito, antes ancho, vuelve a estrecharse. Llegamos a una pared de unos 7 u 8 metros, que ya un mes antes superamos a uña guiados por el compañero Esteban. Sin embargo, aquel pasado día en otra pared

similar siguiente, la suerte y la agilidad le salvaron en un percance que pudo ser grave, y que nos hizo regresar entonces apresuradamente.

Hoy vamos decididos a no arriesgar más de lo imprescindible: buscaremos un rodeo. Seguimos hacia la derecha, hacia la Caldera, por un “jabrusco” amarillo. Aclaración, se llama en La Palma de esta forma a una capa de tierra o picón “cocinado” y compactado entre dos coladas de lava; suelen indicar un pase en riscos difíciles, pues es fácil hacer poyatas o incluso calzadas en ellos, aunque tienen el peligro de ser resbaladizos. Son de color amarillo o rojizo. Seguimos pues el jabrusco, que nos hace descender una barranquera y subir un lomo y vemos un pase algo estrecho hacia arriba. Ascendemos y ya estamos sobre los lomos superiores al Púlpito. Ahora hay que ir costeano lomos y barranqueras en dirección opuesta a la Caldera, hacia la izquierda, y buscando el que nos permita superar la siguiente pared. Después de cuatro o cinco de ellos, vemos la vaguada



que lleva a la siguiente fase. Pasamos a ésta y llegamos a la última pared vertical. Ahora hay que decidirse. Hacia abajo, a la izquierda, un montañero y escalador nos ha informado que él la hizo hace unos meses, saliendo cerca de la torre de incendios del monte de Tijarafe. El compañero Esteban salió hacia La Caldera, a la derecha. Elegimos la primera opción, porque en principio parece más corta. Vamos encontrando las indicaciones que nos han marcado: primero un jabrusco donde se aprecia el paso de las cabras de Quico, luego un bosquecillo de brezos y... allí se pierde el rastro. Llegamos a un espolón que destaca sobre un precipicio extraplomado que, según el altímetro, tiene 500 metros de caída. ¿Cómo hay que superarlo, por arriba o por abajo? Nos dividimos: yo lo intento por abajo y se me ponen los pelos de punta, Alberto se

asoma por arriba y se marea con lo que ve. ¿Es posible que sea tan difícil o es que estamos extraviados? No tenemos fuerzas ni tiempo para locuras o exploraciones. Intentamos la segunda opción, la de Esteban: hacia la derecha en dirección a la Caldera. Al alejarnos, la vista del lugar dónde hemos estado nos impresiona tanto que la fotografiamos como recuerdo. Cruzamos lomo tras lomo y barranquera tras barranquera. Volvemos a encontrar un rastro y lo seguimos esperanzados. Al final los lomos se terminan y aparece la pared vertical conocida como las Pareditas. Hay que ascender ya pues no es posible seguir más, y el rastro lo indica. Comenzamos a subir y... la niebla a bajar. Pronto no vemos sino a unos pocos metros. Los nervios empiezan a aparecer. Nos dividimos. Alberto no encuentra nada por la izquierda, Stefen dice que por el centro cree que se puede subir a ñaña, yo por la derecha veo una veta tan estrecha que hay que quitarse la mochila para pasar... y planteo regresar. Stefen dice que ni de coña, que volver a pocos metros de la cumbre ni hablar. Comenzamos a

escalar de uno en uno: el primero sin lanza ni mochila, y luego los demás se la pasan. Y llegamos arriba. ¡¡Aleluya!! La foto de la victoria. Me parece que a este lugar lo llaman las Piedras del Time, y creo entender ahora porqué (no confundir con el Mirador del Time, 800 metros más bajo). Estamos a casi 1.400 metros, y partimos a 400 y pico. La próxima vez la haremos en bajada y será una gozada. Dejamos varias marcas y anotamos datos que nos indiquen el punto de partida: a 45 minutos de la torre de incendios, pasado el cartel de Hoya Grande, después hay una señal de dos barras de GR en una roca, un pino caído y quemado junto al camino y, una acumulación de piedras donde nos hemos fotografiado (nº 3). No tiene pérdida. Por cierto que una visita posterior demostrará a Esteban y Stefan lo que sospechábamos: había una subida final fácil pero la niebla nos la jugó.

Ahora hay que bajar, lo haremos por la Boca de los Pasos (o paso de la Cochina), que está más bajo y dónde no hay niebla.



Caminamos por el sendero GR que viene desde el Roque de Los Muchachos, alcanzamos la torre de incendios y, en la vaguada siguiente decidimos empezar a bajar. El punto de partida de la bajada del Paso de la Cochina está a menor cota, en un lomo equidistante entre la torre de incendios y la torre de telecomunicaciones del Time. De allí parte un sendero en diagonal hacia la Hacienda del Cura. Pero eso queda más abajo, queremos ahorrar camino y bajar de forma más vertical. Comenzamos la bajada con buenos saltos de veta en veta. A mitad de risco la cosa se complica pero no por difícil, sino porque el matorral de jaras está tan espeso y alto que es un martirio. Moraleja: la próxima vez hay que comenzar a bajar en el lomo siguiente a la primera vaguada, que tiene menos vegetación y bastantes

saltos interesantes. Al final enlazamos con la vereda. Está bastante limpia, y se nota que se usa todavía con cierta frecuencia. Hay un rastro de paso de cabras reciente: posiblemente Quico o Fofito han estado por aquí. Seguimos adelante. Los pocos pasos estrechos se pasan sin dificultad, y cuando el descenso es más acusado se puede usar la lanza a gusto, aunque las manos ya echan fuego. Mientras bajamos comentamos las historias verdícas que se cuentan sobre los antiguos usuarios de esta vía, que pasaban cargados con sacos de productos del campo, pipas de vino, etc. Parece increíble, pero fue cierto, pues testigos hay que todavía viven. Alcanzamos por fin las zonas bajas y nos dirigimos a la pista. Una corta caminata y estamos en el punto de

partida. Conducimos hasta el fondo del barranco, que todavía lleva agua de las últimas lluvias, y refrescamos el cuerpo. Una rato después, en el perfectamente situado restaurante Balcón Taburiente, trasegamos cervecita tras cervecita para que el cuerpo recupere los líquidos perdidos tras más de ocho horas de esfuerzo. Pero ha merecido la pena. La visión del paisaje recorrido reconforta el ánimo y llena el alma de orgullo.



El risco quiere atrevidos.



Estando en Teno Alto, nos llegamos al lomo Respingo, donde vive Gregorio, por si quería colaborar con nosotros en las actividades que íbamos a realizar en colaboración con el Parque Rural. Conversamos con él y con su padre don José (87 años muy bien llevados), el cuál tiene una teoría muy particular sobre el risco.

Caímos por puro azar
en el pozo del saber
y fuimos a conocer
personaje singular.
Don José quiso mostrar
lo que el tiempo le ha ofrecido
para él es bien sabido
y nos cuenta generoso
que la mar quiere animosos
y el risco quiere atrevidos.

Algunas gentes de atrás
a las que José nombró
el risco se las quedó
y nunca se supo más.
Si se pudiera, quizás
revivir a los dormidos
nos dirían compungidos
entre llantos y sollozos
que la mar quiere animosos
y el risco quiere atrevidos.

Perviven las cicatrices
y dicen los que quedaron
que las fugas les llamaron
cual las sirenas a Ulises.
Descansan los infelices
en su seno guarecidos
viéndose reconocidos
como reflejo en un pozo
que la mar quiere animosos
y el risco quiere atrevidos.

Con acero bien templado
debe forjarse el cabrero
siempre atento al traicionero
risko que lo ha llamado.
Para salir bien parado
se debe ser precavido
y encontrar así el sentido
de este saber tan hermoso
que la mar quiere animosos
y el risco quiere atrevidos.

Hecho a mano por Héctor y Vero artesanos de
'El Taller de Puntos Cubanos e Improvisación'
de la Facultad de Física (La Laguna),
e integrantes del Colectivo Agüere de Salto Canario.



LA COMISION DE "EL MENTIDERO"

Esta Comisión no se hace responsable de las opiniones expuestas en este boletín.
Las fotos que se incluyen en los artículos son propiedad de los autores de los mismos.
Recordamos que el próximo número saldrá el mes de Julio así que todo lo que quieran que se publique mándenlo antes de fin de Junio, gracias.